

БИБЛИОГРАФИЈА ДОП.ЧЛЕН ДРАГИ ЃОРГИЕВ (1996-2016)

Преводи на документи, архивска граѓа и други материјали:

- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. I*, АМ (Архив на Македонија), Скопје, 1996;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. II*, АМ, Скопје, 1997;
- Турски документи за Илинденското востание од султанскиот фонд "Yildiz"*, АМ, Скопје, 1997;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. III*, АМ, Скопје, 1998;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. IV*, АМ, Скопје, 1999;
- Турски документи за историјата на Македонскиот народ. Пописи од XVI век за казите Костур, Серфице и Велес. II, VII*, АМ, Скопје, 1999;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. V*, ДАРМ (Државен архив на Република Македонија), Скопје, 2001;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. VI/I*, ДАРМ, Скопје, 2002;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. VII, I*, ДАРМ, Скопје, 2004;
- Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. VII, II*, ДАРМ, Скопје, 2006;
- Турски документи за оружените борби во Македонија, 1903-1908*, ДАРМ, Скопје, 2007;
- Турски документи за аферата Мис Стон*, ДАРМ, Скопје, 2008;
- Британските конзули во Македонија (1797-1915)*, ДАРМ, Скопје, 2002;
- Британски документи за историјата на Македонија. IV, 1857-1885*, ДАРМ, Скопје, 2003;
- Британски документи за историјата на Македонија. V, 1885-1900*, ДАРМ, Скопје, 2005;
- Амнестирани илинденци во 1903 година*, ДАРМ и ИНИ, Скопје, 2003;
- Илбер Ортаџли, *Најдолгиот век на империјата* (превод од турски и коментари), ИНИ и МАТУСИТЕБ, Скопје, 2009;
- Македонското прашање во османлискиот парламент* (превод и коментари на стенографски белешки од 1909 година), ДАРМ, Скопје, 2009;
- Ахмед Нијази Реснели-бег, *Спомените на Нијази* (превод од османлиски турски на македонски јазик, вовед и коментари), МАНУ, Скопје, 2010;
- Џенгиз Хаков, *Историја на современа Турција*, во издание на ИНИ, Скопје, 2010 (превод од бугарски на македонски јазик);
- Шемсудин Селаникли, *Македонија - историја на револуционерниот период* (превод од османлиски турски јазик, вовед и коментари), ИНИ, Скопје, 2011;
- Салнаме на вилаетот Косово (1896)*, (превод од османлиски турски на македонски јазик и коментари), МАТУСИТЕБ, Скопје, 2012;
- Хоџа Садудин, *Круна на историите (XVI в.)*, (превод од османлиски турски на македонски јазик, вовед и коментари), ЛОГОС, Скопје, 2012;
- Евреите во османлиските пописи (XV-XIX в.)*, Фонд за холокаустот на Евреите во Македонија, Скопје, 2014.

Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. VIII, (превод и коментар), Државен архив на Република Македонија, Скопје, 2015, 607 стр.

Турски документи за историјата на Македонија. Пописи од XIX век. IX, I, (превод и коментар), Државен архив на Република Македонија, Скопје, 2017, 482 стр.

Монографии, приредени монографии и зборници:

Скопје од турското освојување до крајот на XVII век, ИНИ, Скопје, 1997;

Запознајте ја Македонија, ИНА, Скопје, 2000 (делот за историјата на Македонија во време на османлиското владеење);

Населби и население во Македонија во XV и XVI век, (коавтор), ДАРМ и ИНИ, Скопје, 2001;

Историја на Скопје и неговата околина од Салих Асим (превод од османлиски турски на македонски јазик и коментари), Музеј на град Скопје, Скопје, 2005;

Osmanlı Yönetiminde Makedonya. Т.С. Başbakanlık Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü, Osmanlı Arşivi Daire Başkanlığı, Makedonya Devlet Arşivi, (редактор) Istanbul, 2005;

Скопската османлиска монетарница. Üsküp osmanlı darphanesi, (македонски и турски) ИНИ и Музеј на Македонија, Скопје, 2008;

Кратка историја на македонскиот народ = History of Macedonian people, (коавтор), ИНИ, Скопје, 2008 (делот за османлискиот период);

Охриди Охридско низ османлиските документи (19-20. век), Музеј и Завод на град Охрид, Охрид, 2009;

Населението во македонско-албанскиот граничен појас (15-16 в.), ИНИ, Скопје, 2009;

Семејството Охризаде. Историја долга 600 години, ДАРМ, Скопје, 2010;

Историја на Ромите на Балканот и во Македонија, (коавтор, делот за османлискиот период), РоманоИло, Скопје, 2014.;

Македонија до XIX век. Т. 5, (коавтор), Министерство за култура на Република Македонија, Скопје, 2015, 1183-1552, (Едиција *Македонски искушенија*, Раде Силјан; кн. 5).;

Македонија до XIX век. Т. 6, (коавтор), Министерство за култура на Република Македонија, Скопје, 2015, 1557-1879, (Едиција *Македонски искушенија*, Раде Силјан; кн. 6);

Балканот: луѓе, војни и мир. Материјали од меѓународната научна конференција по повод 65 години од основањето на Институтот за национална историја, Скопје, 4-5 ноември, 2013, (член на ред. одбор), Институт за национална историја, Скопје, 2015, 638 стр.;

Македонија-Полска. Историја, култура, јазик, литература, медиуми, (член на ред. одбор), Институт за национална историја, Скопје, 2015, 233 стр.;

Речник на турцизми, арабизми и персијанизми во мијачкиот говор, (редактор), Ј. Канчески, Скопје, 2015, 425 стр.;

Tetova në kartolinat e vjetra = Тетово во стари разгледници, (коавтор), Arbëria, Tetovë design = Аребериа дизајн, Тетово, 2016, 179 стр.;

Historija e vilajetit të Manastirit, Mehmed Tefvik = *Историја на битолскиот вилает*, Мехмед Тевфик, (превод од османлиски-турски), Logos-A, Shkup, 2016, 222 [алб.] стр., 109 [мак.] стр., (Biblioteka Votime të veçanta);

Османлиите и науката. Откритие во светлината на изворите, Екмеледин Ихсаноглу, (превод од турски), Арс студио, Скопје, 2016, 275 стр., превод на делото: Osmanlilar ve bilim : kaynaklar işığında bir keşif / Ekmeleddin İhsanoğlu;

Статии, прилози и сл.:

Неколку бевати за Струга од XVIII век, во: ГИНИ (Гласник на институтот за национална историја) 1, Скопје, 1989, 129-141;

Турски документ за семејството Робевци, во: ГИНИ, 1-2, Скопје, 1990, 99-111;

Доставки на турскиот претставник во Софија за убиството на Борис Сарафов и Иван Гарванов, во: ГИНИ, 1-2, Скопје, 1991, 125-133;

Турски документи за Скопје, Штип и Велес од времето на Австро-турската војна (1683-1699), во: ГИНИ, 1-2, Скопје, 1992, 115-120;

Податоци за Велес и Велешко од 1852 година, ГИНИ, 1-4, Скопје, 1994, 81-85;

Убиството на Борис Сарафови Иван Гарванов во извештаите на турскиот претставник во Софија, во: Сто години од основањето на ВМРО и 90 години од Илинденското востание; Скопје, 21-23 октомври 1993 година; МАНУ, Скопје, 1994, 281-287;

Уште нешто за злосторството во селото Загоричани; во: Европа и македонското прашање, Делчево, септември 1995 година, Скопје, 1996, 286-291;

Македонската османистика во македонската историографија; во: Македонската историска наука – достигнувања и проблеми, ИНИ, Скопје, 17-19 ноември 1998 година, Скопје, 2000, 69 -77;

Битолскиот вилает кон средината на 19 век, во: Битола и КемалАтатурк. Atatürk ve Monastır(одржан во Битола, 11-12 октомври 1998 година), Истанбул, 1999, 37-49;

Јуриците во казата Серфице (1568/9г.), во: ГИНИ, 2, Скопје, 1999, 109-114;

Податоци за вакафскиот недвижен имот во Битола од 1837-38 година, во: Историја, 1-2, Скопје, 2001,21-27;

Serfice kazasında Yürükler (1568/69 y.), во: Avrupa'ya ilk adım, Uluslar arası sempozyum, Gelibolu, 01 Kasım 1999, Istanbul, 2001, 103-111;

Ајдутството во Македонија- од одметништво до национална борба; во: Војводата Иљо Марков Малешевски и неговото време (Берово, 6-7 мај 2000), Берово, 2002, 112-116;

Британски извештај од 1880 година за романската активност во Македонија; во: Власите на Балканот (Скопје, 9-10 ноември 2001 година), Скопје, 2002, 83-88;

Демографската и социо-економската структура на Скопје во средината на XIX век, во: Историја, 1- 2, Скопје, 2002, 31-41;

Британската конзуларна мрежа во Мекедонија за времена турското владеење, во: ГИНИ, 1, Скопје, 2002, 49-66;

Населението во Струмичката каза XVIII век, во: Христијанството во културата и уметноста на Струмичката епархија (Струмица, 25-26 август 2000 година), Струмица, 2002, 115-130;

Куманово кон средината на XIXвек, во: Корени, 5, Куманово, 2003, 665-673;

Исламизацијата во македонско-албанскиот граничен појас во XVuXVI век, во: Историја, XXX, Скопје, 2004, 71-77;

Islamisierung im makedonisch-albanischen Grenzgebiet in den ersten Jahrhunderten der osmanischen Herrschaft (15. und 16. Jahrhundert), во: Islam am Balkan, Wiener Zeitschrift zur Geschichte der Neuzeit, hefteditorial Marlene Kurz, Wien, 2005, 7-15;

- Демографската и социо-економската структура на Битола во средината на XIX век, Историја, XLI, Скопје, 2005, 1-2, 39-43;*
- Popullata ne kazen e Dibres ne shekullin XV (sipas burimeve osmane), во: Gjergi Kastrioti Skenderbeu, 1405-1468 (Materiale nga tubimi shkencor me rastin e 600 vjetorit te lindjes se tij, mbajtur ne Shkup me 25 dhe 26 nentor 2005), Shkup, 2006;*
- Селото Лесново во средината на 19 век, во: Музејски гласник, 2, Музеј на град Кратово, Кратово, 2005, 51-57;*
- Петиции на Власите од Балканот против присоединувањето на Тесалија кон Грција од јуни-јули 1881 година, во: Зборник на трудови од меѓународниот научен симпозиум „Власите на Балканот“ (одржан на 7-8 ноември 2003 во Скопје), Скопје, 2005, 52-56;*
- Оружените судири меѓу комитските чети и османлиската војска во Кратовската каза (споредо сманлискиот естатистици), во: Музејски гласник, 3, Музеј на град Кратово, Кратово, 2005, 129-141;*
- Оружените судири меѓу комитските чети и османлиската војска во Охридско – преспанскиот регион во периодот 1903-1908 (според османлиските статистики), во: Христо Узунов и неговото време. Материјали од научниот собир одржан во Охрид на 27 и 28 октомври 2005, по повод 100 години од неговата смрт, Охрид, 2006, 105-121;*
- Малешевијата во административното уредување на Османлиската Империја (1877-1897), во: Малеш - 100 години по Димитар Поп-Ѓоргиев Беровски. Минато, сегашност, иднина, Берово, 2007, 39-47;*
- Милет-системот во Османлиската Империја. Примерот со Македонија, во: Македонско-полски врски. Прилози од меѓународниот научен собир одржан во Скопје на 28-29 ноември 2005 година, ИНИ, Институт за македонски јазик Крсте Мисирков, Скопје 2007, 83-91;*
- Струмица според салнамето за Солунскиот вилает од 1894/95 година, во: Зборникот на трудови посветен на Јован Ананиев, НУ Завод за заштита на спомениците и музеј на Струмица, Струмица, 2008, 223-230;*
- Tozsamosc slowianskiej ludnosci w Macedonii w I polowie XIX wieku (Идентитетот на словенското население во Македонија во првата половина на XIX век/), во: Tozsamosc narodowa w spoleczenstwie multiethnicizm Macedonii, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellonskiego, Krakow, 2008, 31-39;*
- Siedlungsverhältnisse im makedonisch-albanischen Grenzgebiet im 15. und 16. Jahrhundert (nach osmanischen Quellen), во: Svdost-Forschungen, Band 65/66, 2006/2007, Munchen, 2008, 117-136;*
- Македонската историографија: транзиција или континуитет?, во: Транзициите во историјата и културата. Прилози од меѓународната научна конференција одржана во Скопје, 30-31 октомври 2006 година, во соработка со Етнографскиот институт со музеј при Бугарската академија на науките, ИНИ, Скопје, 2008, 789-801;*
- Населението во македонско – албанскиот граничен појас во XV и XVI век, во: Прилози. МАНУ, Одделение за општествени науки = Contributions. MASA, Section of Social Sciences, XXXIX/1, Скопје, 2008, 93-111;*
- Административната структура на Солунскиот, Битолскиот и Косовскиот вилает во втората половина на XIX век, во: Административните, социјалните и културните институции во балканските османлиски провинции во XVIII и XIX век, Софија, 2009, 31-52;*

- Osmanlı Mirası Makedon Torbeşleri: Bazı Tarihi ikilemler ve çağdaş Uyuşmazlıklar Üzerine*, во: Balkan Milletleri Arasında Etkileşim, ed. CanerSancaktar, TASAM, Istanbul, 2009, 301-307;
- Religious and Ethnic Structure of the Population in the Area of Macedonian-Albanian Border in the XVth and XVIth century*, во: XV Turk Tarih Kurumu Kongresi, 4. Cilt, 3. Kısım, Ankara, 2010, 1639–1645;
- Положбата на христијанското население во Османлиската Империја во втората половина на XIX век (според еден британски извештај од 1860 г. за Битолскиот и Скопскиот ејалет)*, во: Балканот и Русија. Општото и специфичното во историскиот и културниот развој (прилози од заедничкиот проект помеѓу Институтот за национална историја и Институтот за славистика при РАН), уредник Б. Ристовска-Јосифовска, ИНИ, Скопје, 2010, 45-53;
- Македонските Торбеши како османлиско наследство (за некои историски дилеми и современи контроверзи)*, во: Македонскиот идентитет низ историјата, ИНИ, Скопје, 2010, 85-91;
- Мухаџир махала у Скопљу крајем 19. века*, во: Просторно планирање у Југоисточној Европи (до другог светског рата), Историјски Институт, *Зборник радова*, Београд, 24, 2011, 403-507;
- Icons from the Museum of Macedonia with Ottoman Prayer Inscriptions*, во: Istorijски časopis, LX (2011), Istorijски Institut, Beograd, 2011, 247-269;
- The Term “bashtina” as Indicator of the Process of Islamization in the Ottoman Period*, во: Из практиката на османската канцеларија. Сборник материали от меѓународната конференција „Османските регистри-извор за историјата на Балканите“ (Национална библиотека „Св. Кирил и Методиј“ Софија, 23 октомври, 2009), Софија, 2011, 161-166;
- Османлиското наследство во Македонија: предност или хендикен?*, во: Slavia Meridionalis, 11, Institut Slawistyki, Polska Akademia Nauk, Institut Slawistyki, Warszawa, 2011, 181-205;
- The name Macedonia in travelogue literature*, во: Macedonski dyskurs niepodleglosciowy. Historia, kultura, literatura, jezik, media, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellonskiego, Krakow, 2011, 11-19;
- Македонското прашање во османлискиот парламент во 1909 година*, во: 100 години од прогласувањето на младотурската револуција и нејзиното влијание на положбата во Македонија, МАНУ, Скопје, 2011, 191-198;
- Македонската револуционерна организација во очите на двајца Османлии: Шемседин Селаникли и Ахмед Нијази-бег*, во: 100 години од Балканските војни, МАНУ, Скопје, 2013, 427-439;
- The Name Macedonia in the Ottoman Period (14th–19th century)*, во: Colloquia Balkanica. vol. II, Artes Liberales, University of Warsaw, Warsaw, 2013, 111-144;
- İki Osmanlı: Semseddin Selanikli ve Ahmed Niyazi - beyin gözüyle Makedon Devrimci Örgütü*, во: Osmanlı devletinin dağıtılma sürecinde Trablusgrp ve Balkan savaşları, Izmir, 2013, 173-183;
- Makedonya Tarihçiliğinde Makedonya Osmanlı bilimi*, во: Osmanlı Coğrafyası Kültürel Arşiv Mirasının Yönetimi ve Tapu Arşivlerinin Rolü Uluslararası Kongresi, Ankara, 2013, 287-293;
- Името и именувањето во османлиска Македонија низ дискурсот на Балканските војни и Букурешкиот мировен договор*, во: Букурешкиот мировен договор, Македонија и Балканот, МАНУ, Скопје, 2014, 184-191;

- Судскиот систем во Битола во османлискиот период*, во: Историја на судството во Битола, Битола, 2014;
- XV-XVI'nci Yüzyıllarda Makedonya*, во: XIV yüzyıldan günümüze Balkanlar ve Balkan tarihi, Ondördüncü askeri tarih kongresi bildiri - I, 03-07 aralık, 2012, Istanbul, Ankara, 2014, 103-113;
- Бигорскиот манастир „Св. Јован Крстител“ во светлото на османлиските документи*, во: Бигорски манастир. 20 години возобновено монаштво (зборник на текстови) = The Bigorski Monastery. 20 years Jubilee of Revived Monasticism (collection of texts) = Μονή Μπυκόρσκι. 20 χρόνια αναστηλωμένου μοναχισμού (παράθεση κειμένων), гл. и одг. уред. архимандрит П. Фидановски, Свештена бигорска обител „Св. Јован Крстител“, Ростуше, 2015, 360-367;
- Доселувањето на шпанските Евреи во Македонија во османлискиот период*, во: Евреите во Македонија. Историја, традиција, култура, јазик и религија (по повод 70 години од возобновувањето на работата на Еврејската заедница во Македонија по Втората светска војна 1944-2014. Меѓународна научна конференција), Скопје, МАНУ 18-19 декември 2014, Еврејска заедница во Република Македонија, Скопје, 2015, 333-338;
- The Arrival of Spanish Jews in Macedonia During the Ottoman Rule*, во: Jews in Macedonia. History, tradition, culture, language and religion (on the occasion of the 70th anniversary of the renewal of the Jewish community in Macedonia after the Second world war 1944-2014. International scientific conference, Skopje, MASA, 18-19 December 2014, Jewish community in the Republic of Macedonia, Skopje, 2015, 325-330;
- Рускиот конзулат во Битола во извештаите на британските конзули (1861-1871)*, во: Рускиот императорски конзулат во Битола 1861-1915, уред. Б. Спасева, Меѓународен славјански универзитет „Г.Р. Державин“, Свети Николе; Институт за национална историја, Скопје, 2015, 59-65;
- Кит Браун: Верни до смрт. Довербата и теророт во револуционерна Македонија : Фондација отворено општество - Македонија, Скопје, 2014, 392*, во: Гласник на ИНИ, 240-243;
- The journal of the Faculty of international and political studies of the Jagiellonian university, Politeja, no. 4 (30), Macedonia in 20th and 21th century, edited by Mirella Korzeniewska-Wiszniewska, Krakow, 2014, 418* = *Списание на Факултетот за меѓународни и политички студии при Јагелонскиот универзитет, Politeja, no. 4 (30), Македонија во 20 и 21 век, под редакција на Мирела Коржениевска Вишниевска, Краков, 2014, 418*, во: Гласник на ИНИ, 233-235;
- Selanik, Manastir ve Kosova Vilayetlerinin Kuruluşu ve Hristiyan Ahalinin Mahalli Idareye Katılımı*, во: Tarih boyunca Türk-Makedon ilişkileri = Турско-македонски односи низ историјата. С.=Т. 1, yayına hazırlayan = editor Şahin Kuyucu...ve başkaları, Genelkurmay Personel Başkanlığı Askeri Tarih ve Stratejik Etüt (ATASE), Ankara, 2016, 143-150;
- Исламизација во Македонија во османлискиот период*, во: Прилози. МАНУ, Одделение за општествени науки = Contributions. MASA, Section of Social Sciences [број посветен на академик Иван Катарциев по повод 90 години од неговото раѓање], XLVII, 2 (2016), [73]–89;

Дополнил и коригирал:
 Ациовски Вангел
 (Библиотека на МАНУ)
 Скопје, август 2017